

Teme diplomskih radova (2013./2014.)

Nastavnički smjer		
Nastavnik (Mentor/komentor)	Tema (radni naslov)	Ime i prezime studenta
Doc. dr. sc. Đurđa Šinko-Depierris	1. André Breton et l'esthétique du surréalisme	
	2. Albert Béguin et sa lecture de Balzac	
	3. L'absurde et la révolte dans l'œuvre d'Albert Camus	
	4. La psychologie de Julien Sorel mise en relation avec les figures féminines dans <i>Le Rouge et le Noir</i>	
	5. Blaise Cendrars, poète aventurier	
	6. La poésie du voyage chez Valéry Larbaud	
	7. La résurrection du Moyen Age dans <i>Notre-Dame de Paris</i>	
Doc. dr. sc. Đurđa Šinko-Depierris / dr. sc. Mirna Sindičić Sabljo	1. Le cycle Béranger dans la dramaturgie ionescienne	
Doc. dr. sc. Đurđa Šinko-Depierris / dr. sc. Patrick Levačić	1. E. Ionesco et l'adaptation cinématographique de <i>Rhinocéros</i>	
	2. Le fantastique chez Maupassant et Gogol	
Doc. dr. sc. Barbara Vodanović	1. La métonymie et la synecdoque comme sources de la polysémie	
	2. Primitifs et prototypes en sémantique	
	3. Synonymie et non-synonymie	
	4. Lexicographie vs. terminologie	
	5. Le traitement lexicographique des collocations	
	6. Le développement du lexique français	
	7. Dictionnaire franco-croate d'apprentissage, essai de méthodologie	
	8. La langue bretonne, aspects sociolinguistiques	

	9. La langue picarde, approche synchronique	
--	---	--

Doc. dr. sc. Tomislav Frleta	1. La langue des BD	
	2. La (non)prédicativité des adverbes	
	3. La sémantique des prépositions	
	4. L'attitude des professeurs face à la chanson dans la classe de FLE	
	5. L'acquisition et l'apprentissage d'une langue, similarités et différences	
Doc. dr. sc. Tomislav Frleta / mr. sc. Sonja Jakšić	1. Les éléments de la civilisation dans les manuels du français	

Prevoditeljski smjer		
Nastavnik (mentor/komentor)	Tema (radni naslov)	Ime i prezime studenta

Doc. dr. sc. Tomislav Frleta / Larisa Grčić Simeunović	1. Vocabulaire du domaine "Politique européenne de la culture"	
	2. Vocabulaire du domaine "Internet (médias sociaux)"	
	3. Vocabulaire du domaine "L'architecture d'Egypte antique"	
	4. Vocabulaire du domaine "Nutrition"	
	5. Vocabulaire du domaine "Traductologie"	
	6. Vocabulaire du domaine "Musique de la Grèce antique"	

Doc. dr. sc. Vanda Mikšić	1. Colette Beaune: <i>Jeanne d'Arc : vérités et légendes</i> . Traduction et analyse traductologique	
	2. Michel Foucault: <i>Le beau danger</i> . Traduction et analyse traductologique	
	3. Régis Jauffret: <i>Fragments de la vie des gens</i> . Traduction et analyse traductologique	
	4. Jean Meckert: <i>Les coups</i> . Traduction et analyse traductologique	
	5. Emmanuelle Pagano: <i>Un renard à mains nues</i> . Traduction et analyse traductologique	

	6. Bernard Quiriny: <i>L'Angoisse de la première phrase</i> . Traduction et analyse traductologique	
	7. Annie Saumont: <i>Les voilà quel bonheur</i> . Traduction et analyse traductologique	
	8. Olja Savičević-Ivančević: <i>Nasmijati psa</i> . Traduction et analyse traductologique	